



DATOS IDENTIFICATIVOS

Segundo idioma estranxeiro V: Francés

Materia	Segundo idioma estranxeiro V: Francés			
Código	V01G180V01604			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriidores	Creditos ECTS 6	Sinale OB	Curso 3	Cuadrimestre 2c
Lingua de impartición				
Departamento	Filoxoxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Salceda Rodríguez, Hermes Costa da Silva , Maria Manuela			
Profesorado	Costa da Silva , Maria Manuela Jacques , Sylvia Salceda Rodríguez, Hermes			
Correo-e	mariesilva@uvigo.es hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción xeral	O alumnado repasará e exercitará as destrezas gramaticais e as competencias lingüísticas e de comprensión adquiridas previamente (Francés I, II, III, IV). A finalidade desta materia é que o alumnado consiga unha verdadeira performancia que lle permita profundizar e interrelacionar sintaxe e semántica: forma e sentido propio e figurado. Por iso é absolutamente necesario que posúa un perfecto coñecemento normativo do francés estándar falado e escrito. Só a partir del, poderá logo captar teórica e practicamente os matices e as suxestións pragmáticas, estilísticas, retóricas, culturais, etc. do texto nas súas múltiples manifestacións pragmático-discursivas. O recurso á análise, comentarios pragmático-discursivos, paráfrases e resumos de moi diversos textos da actualidade cultural, política e económica francófona, etc. permitirá alcanzar os devanditos obxetivos.			

Competencias

Código

A3	Que as/os estudiantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudio) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que as/os estudiantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado como non especializado.
C1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudio no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descripción das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.
C5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudio lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudio.
C11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.

C12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
D3	Que as/os estudiantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
D4	Que as/os estudiantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
Desenvolvemento da conciencia lingüística da segunda lingua estranxeira coma un sistema e dos seus mecanismos e formas de expresión	A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4
Desenvolvemento da capacidade de uso da lingua e da aplicación práctica dos coñecementos morfosintácticos e semánticos.	A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4
Desenvolvemento da comprensión e expresión oral.	A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4
Coñecemento medio-alto da segunda lingua coma lingua estranxeira.	A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4
Capacidade de contrastar aspectos de civilización propios da xente que fala o segundo idioma estranxeiro.	A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4

Contidos

Tema	
1. S'exprimer en variant : le point de vue, le registre de langue, le style, l'ordre des arguments, le type de progression....	L'énonciation : les actants, les fonctions du langage (référentielle, expressive, conative, phatique, poétique), les principaux actes de parole, le fonctionnement dialogique des discours, les marques de l'énonciation dans le discours.
2. Les fondements de l'argumentation : argumenter pour convaincre, pour persuader, l'organisation de base d'un discours, la contre-argumentation.	Développer de façon cohérente ses idées par écrit ou oralement : articuler correctement les différentes parties, présenter le plan dans l'introduction, récapituler l'essentiel dans la conclusion, éviter les transitions brusques, utiliser adéquatement les procédés de reprise et de relancement de l'argumentation.
3. Manier avec aisance les divers procédés de reformulation : la synonymie, l'hypéronymie, l'hyponymie, la nominalisation, l'expansion, la contraction....	L'organisation du lexique : le champ sémantique, les isotopies lexicales, les familles lexicales, la dérivation sémantique, la création de mots, les mots composés.
4. Introduction aux méthodes d'analyse du discours.	La cohérence et la cohésion des discours : les différentes formes de l'anaphore
5. Introduction à la stylistique.	Les marques de l'oralité dans le discours : l'intonation, la syntaxe, le lexique. Les principales figures de rhétorique.

6. Contenus civilisationnels.	La francophonie. La France en Europe. Les principaux débats de la société française.
-------------------------------	--

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Sesión maxistral	20	40	60
Presentacións/exposicións	6	12	18
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	40	60
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	6	6	12

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descripción
Sesión maxistral	Presentación e análisis dos documentos didácticos que se usarán para desenvolver as competencias comunicativas en francés.
Presentacións/exposición	Exposición de temas e traballos. Presentación individual ou en grupo(s) na aula.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Traballos discutidos e supervisados polo profesor na aula e/ou exercicios

Atención personalizada

Metodoloxías	Descripción
Presentacións/exposicións	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análisis de situaciones. 3.- Complementariedade do trabalho na aula. 4.- Titorías en grupo.
Resolución de problemas e/ou exercicios	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análisis de situaciones. 3.- Complementariedade do trabalho na aula. 4.- Titorías en grupo.
Probas	Descripción
Probas de respuesta longa, de desenvolvemento	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análisis de situaciones. 3.- Complementariedade do trabalho na aula. 4.- Titorías en grupo.

Avaliación

	Descripción	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Resolución de problemas e/ou exercicios	Tres exercicios de comprensión/ expresión escrita (50% da nota); un traballo a partir dunha lectura obligada (20% da nota).	70 A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4
Probas de respuesta longa, de desenvolvemento	Examen de comprensión/ expresión escrita.	30 A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4

Outros comentarios sobre a Avaliación

NOTA BENE

-- A principio de curso indicarase unha obra de lectura obligatoria.

- **Primeira edición das actas:** A avaliação será continua:

-- Nota final: suma ponderada das notas de todas as probas.

-- Plaxio (parcial ou total) : Implica 0. O descoñecemento non exime de responsabilidade.

-- Traballo non entregado: Implica 0.

Datas entregas de traballos : mediados de outubro, mediados de novembro, final de semestre

Data examen final : ultima quincena semestre.

Avaliación única: examen teórico/práctico (100% da nota, ultima quincena do semestre) para alumnos que suspendan a evaluación continua et para alumnos que non se acollan a evaluación continua.

- **Segunda edición das actas:** Os alumnos que non superen a materia na primeira edición das actas farán en xullo unha proba final que contará coma un 100% da nota.

Bibliografía. Fontes de información

ARRIVE, M.; GADET, F.; GALMICHE, M., **La grammaire d'aujourd'hui. Guide alphabétique de linguistique française**, París: Flammarion,

Delatour & Jennepin, **Nouvelle grammaire du français**, Paris. Hachette,
J. Laurent, **Le français en cage**, Le livrre de poche,

NB: Une oeuvre littéraire de lecture obligatoire sera donnée au début de l'année.

Courtillon, J., Élaborer un cours de FLE , Paris,Hachette (collection F), 2003.

Y. Artignan, J.Bleynie, C. Desaintghislain, Lestecniques du français BTS 1

JacquelinePicoche, Didactique du vocabulaire français , Nathan, Paris, 1993.

JeanKokelberg, Les techniques du style , Nathan, Paris, 1991.

JoëlleGardes-Tamine, La stylisque , Armand Colin , Paris, 1992.

DesaintghislainChristophe, Hebert Sébastien, Lasowski Patrick Wald, Français, méthodes et techniques, classes des lycées , Paris, Nathan 2011.

Bertrand Denis, Méthodes ettechniques, français BTS : culturegénérale et expression, Paris, Nathan, 2012.

M.-José Reichler-Béguelin,M. Denervaud, J.Jespersen. Ecrire en français.Cohésiontextuelle et apprentissage de l'expression écrite ,Delachaux, Niestlé, Paris 1988.

A.Boissinot,M.M. Laserre. Techniques du français 1.Lire.Argumenter. Rédiger. Bertrand Lacoste Paris 1989.

A.Sebbah,M.Raspail. Le texte argumentatif ,Magnard, Paris 1996

J.Fournier,R.Dutertre. Le résumé de textes parl'exemple , Edit; Roudil, Paris 1992

jean="" profit,=""

Christian Battaglia, La dissertation rediger un textargumentatif objectif daeu a & b , Paris, Ellipses, 2012. Rigouste Jean& Meric Laurence, Atout Bac Francais - Premieres Toutes Series- Tome 1 : Texte Argumentatif Commentaire Litteraire - Fiche De Cours -Conseils Methodologiques - Exercices D'Entrainement ☐ Sujets , Paris, Nathan 2000.

Sitesinternet :

Commepour les cours précédents la fréquentation des médias français est fortementconseillée.

Sur ce site ontrouvera nombre d'exercices d'écriture à partir de textes :

<http://www.site-magister.com/>

Siteintéressant, comprenant nombre de propositions sur des documents vidéo.

<http://expressionbts.canalblog.com/>

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma estraneiro I: Francés/V01G180V01106

Idioma moderno: Segundo idioma estraneiro II: Francés/V01G180V01205

Segundo idioma estraneiro III: Francés/V01G180V01304

Segundo idioma estraneiro IV: Francés/V01G180V01404

Outros comentarios

Aconséllase:

- frecuentar os medios de comunicación franceses;
 - traballar con regularidade.
-